

苏黎世中国董事、高级管理人员和公司责任险 2009 版附加专业责任除外条款（保回疏于
监察）

兹经双方理解并同意，任何因下列情形向**被保险人**提出的**索赔**所造成的**财务损失**，**保险人**不承
担赔偿责任：

1. **被保险公司或被保险个人**提供或未能提供专业服务以及任何与之相关的行为、错误或
疏忽。
2. **主张被保险公司或被保险个人**提供或未能提供专业服务以及任何与之相关的行为、错
误或疏忽。

但对于因主张**被保险人**疏于监督或管理此类专业服务而提出的**索赔**不在此限。

本附加条款与主险条款相抵触之处，以本附加条款为准，本保险单的所有其他条款、除外责任
和条件维持不变。

Professional Indemnity Exclusion (carve back with failure to supervise)

In consideration of the premium charged, it is hereby understood and agreed that the **Insurer** shall not be
liable to make any payment for **Financial Loss** in connection with any **Claim** made against any **Insured**
alleging, arising out of, based upon or attributable to the **Company's** or any **Insured's** performance of or
failure to perform professional services, or any act(s), error(s) or omission(s) relating thereto.

Notwithstanding the foregoing, it is further understood and agreed that this endorsement shall not apply
to any **Claim** alleging a failure to supervise or manage those carrying out or failing to carry out such
professional services.

All other terms, conditions and limitations remain unchanged.